

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 73 (2011)
Heft: 6-7

Rubrik: ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Le comité dans sa nouvelle composition (de g. à d.): Nicolas Pavillard, Willi Zollinger, Fritz Hirter, Daniel Haffa, Konrad Flury, Felix Horni, Thomas Estermann, Urs Büttikofer, Willi von Atzigen. (Photo: Ueli Zweifel)

Agro-entrepreneurs Suisse: Un maillon devenu indispensable

Une fois encore, les membres d'Agro-entrepreneurs se sont retrouvés au Strickhof à Wülflingen ZH pour leur assemblée générale. C'est à tour de rôle qu'ils se réunissent pour ainsi dire «à la maison», et sont les hôtes l'année suivante de l'un ou l'autre collègue agro-entrepreneur.

Ueli Zweifel

A cette assemblée annuelle, le président Fritz Hirter a accueilli une soixantaine de membres, de nombreux invités, dont Max Binder président central ASETA et divers sponsors et donateurs de l'association. Dans son discours, il relève quelques vertus spécifiques aux agro-entrepreneurs comme «leur capacité de faire face à des situations inhabituelles, de réagir rapidement vu la météo comme par exemple lors de la fête de Pentecôte 2010: la longue période de mauvais temps s'étant prolongée jusqu'aux jours fériés, tous ont voulu commencer les travaux de printemps, ensemer et ensiler en même temps et sans attendre, fériés ou non, de jour comme de nuit.» Sans agro-entrepreneurs, l'agriculture actuelle sera sans vie constate Fritz Hirter. «Mais cela peut aussi être le contraire!»

Sur le plan politique, l'association met le doigt sur la conformité des zones en faisant remarquer que «les agro-entrepreneurs sont devenus un maillon indispensable de la chaîne d'une agriculture productive». Il est maintenant nécessaire

de tenir compte de cette évolution dans le contexte de la révision de la Loi sur l'aménagement du territoire (LAT). «Personne ne peut rentabiliser une machine de récolte parquée onze mois durant sur des terrains à bâtir!» affirme Fritz Hirter, qui a participé à la commission de l'USP pour la révision de la deuxième partie de la LAT. Les comptes annuels sont bouclés avec un bénéfice de 1800 francs. Agro-entrepreneurs Suisse est une section de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture. Un contrat

entre les deux parties règle les mandats tels que la fourniture de prestations administratives ou accompagnatrices de projets pour le compte d'Agro-entrepreneurs Suisse, explique Willi von Atzigen, directeur de l'ASETA.



Elections

Conformément aux statuts, les élections sont à l'ordre du jour. Sont réélus au comité: Urs Büttikofer, Limpach/BE; Thomas Estermann, Eschenbach/LU; Konrad Flury, Halten/SO, ainsi que Fritz Hirter, président, Safenwil/AG et Nicolas Pavillard, vice-président, Orges/VD. Suite à des divergences d'opinions, Ueli Brauen, Suberg/BE, a démissionné prématurément du comité. De même, ont remis leur démission: Roland Sahli, Cressier, FR et Albert Brack, Stammheim/ZH. Le président les remercie des services rendus aux agro-entrepreneurs. A part les candidats proposés par le comité, l'assemblée en présente également deux autres. Au terme de diverses tractations, le vote se poursuit à bulletins secrets. Finalement, l'assemblée décide d'élire au comité. Daniel Haffa, Andwil/TG; Felix Horni, Bad Ragaz/SG et Willi Zollinger, Watt/ZH. Le président Fritz Hirter ainsi que Nicolas Pavillard, vice-président sont réélus par acclamations. Nicolas Pavillard entretient de bons contacts avec l'Association romande des entreprises de travaux agricoles, ARETA, ce qui crée des conditions favorables à une éventuelle collaboration renforcée avec Agro-entrepreneurs Suisse. ■



Amélioration du sol par un apport de chaux liquide.